



Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

59. årgang

17. februar 2016

Indhold

II Meddelelser

MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Europa-Kommissionen

2016/C 61/01	Meddelelse fra Kommissionen i henhold til artikel 4 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/84/EF om sommertid — Plan for sommertidens varighed	1
2016/C 61/02	Beslutning om ikke at gøre indsigelse mod en anmeldt fusion (Sag M.7891 — The Carlyle Group/Comdata) ⁽¹⁾	1

IV Oplysninger

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Rådet

2016/C 61/03	Bekendtgørelse til de personer, enheder og organer, der er omfattet af de restriktive foranstaltninger i Rådets afgørelse 2011/101/FUSP som ændret ved Rådets afgørelse (FUSP) 2016/220 og i Rådets forordning (EF) nr. 314/2004 om visse restriktive foranstaltninger over for Zimbabwe	2
2016/C 61/04	Bekendtgørelse til de registrerede, der er omfattet af de restriktive foranstaltninger i Rådets forordning (EF) nr. 314/2004 om visse restriktive foranstaltninger over for Zimbabwe	3

Europa-Kommissionen

2016/C 61/05	Euroens vekselkurs	4
2016/C 61/06	Kommissionens gennemførelsesafgørelse af 11. februar 2016 om vedtagelse af Unionens importbe- slutninger for bestemte kemikalier i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 649/2012 og om ændring af Kommissionens afgørelse 2005/416/EF og 2009/966/EF	5

OPLYSNINGER FRA MEDLEMSSTATERNE

2016/C 61/07	Liste over EU-medlemsstater og deres kompetente myndigheder med henblik på artikel 15, stk. 2, artikel 17, stk. 8, og artikel 21, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 1005/2008	17
--------------	---	----

V Øvrige meddelelser

ADMINISTRATIVE PROCEDURER

Den Europæiske Investeringsbank

2016/C 61/08	Resultatet af indkaldelsen af forslag — EIB-Instituttets EIBURS-sponsorater	23
--------------	---	----

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF KONKURRENCEPOLITIKKEN

Europa-Kommissionen

2016/C 61/09	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag M.7928 — RPC Group/GCS) — Behandles eventuelt efter den forenklede procedure ⁽¹⁾	25
--------------	--	----

ANDET

Europa-Kommissionen

2016/C 61/10	Offentliggørelse af en ansøgning i henhold til artikel 50, stk. 2, litra a), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1151/2012 om kvalitetsordninger for landbrugsprodukter og fødevarer	26
--------------	---	----

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

II

(Meddelelser)

MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

EUROPA-KOMMISSIONEN

MEDDELELSE FRA KOMMISSIONEN

i henhold til artikel 4 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/84/EF om sommertid**Plan for sommertidens varighed**

(2016/C 61/01)

I 2017 til og med 2021 hhv. begynder og ophører sommertiden på følgende dage kl. 1.00 UTC — koordineret universaltid:

- i 2017: søndag den 26. marts og søndag den 29. oktober
- i 2018: søndag den 25. marts og søndag den 28. oktober
- i 2019: søndag den 31. marts og søndag den 27. oktober
- i 2020: søndag den 29. marts og søndag den 25. oktober
- i 2021: søndag den 28. marts og søndag den 31. oktober.

Beslutning om ikke at gøre indsigelse mod en anmeldt fusion**(Sag M.7891 — The Carlyle Group/Comdata)****(EØS-relevant tekst)**

(2016/C 61/02)

Den 11. februar 2016 besluttede Kommissionen ikke at gøre indsigelse mod ovennævnte anmeldte fusion og erklære den forenelig med det indre marked. Beslutningen er truffet efter artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Beslutningens fulde ordlyd foreligger kun på engelsk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den vil kunne ses:

- under fusioner på Kommissionens websted for konkurrence (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette websted giver forskellige muligheder for at finde de konkrete fusionsbeslutninger, idet de er opstillet efter bl.a. virksomhedens navn, sagsnummer, dato og sektor
- i elektronisk form på EUR-Lex-webstedet (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=da>) under dokument nr. 32016M7891. EUR-Lex giver onlineadgang til EU-retten.

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1.

IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

RÅDET

Bekendtgørelse til de personer, enheder og organer, der er omfattet af de restriktive foranstaltninger i Rådets afgørelse 2011/101/FUSP som ændret ved Rådets afgørelse (FUSP) 2016/220 og i Rådets forordning (EF) nr. 314/2004 om visse restriktive foranstaltninger over for Zimbabwe

(2016/C 61/03)

Følgende oplysninger bekendtgøres hermed for de personer, enheder og organer, der er anført i bilag I til Rådets afgørelse 2011/101/FUSP ⁽¹⁾ som ændret ved Rådets afgørelse (FUSP) 2016/220 ⁽²⁾ og i bilag III til Rådets forordning (EF) nr. 314/2004 ⁽³⁾ om visse restriktive foranstaltninger over for Zimbabwe.

Rådet for Den Europæiske Union har besluttet, at de personer, enheder og organer, der er anført i ovennævnte bilag, fortsat skal være opført på listen over personer, enheder og organer, som er omfattet af de restriktive foranstaltninger i afgørelse 2011/101/FUSP og forordning (EF) nr. 314/2004.

Disse personer, enheder og organer gøres opmærksom på muligheden for at indgive en anmodning til de kompetente myndigheder i den eller de relevante medlemsstater, som er nævnt i bilag II til forordning (EF) nr. 314/2004, med henblik på at opnå tilladelse til at anvende indefrosne pengemidler i forbindelse med basale behov eller specifikke betalinger (jf. artikel 7 i forordningen).

De berørte personer, enheder og organer kan til Rådet indgive en anmodning med tilhørende dokumentation om, at afgørelsen om at opføre dem på ovennævnte liste tages op til fornyet overvejelse. Alle sådanne anmodninger sendes til følgende adresse:

Rådet for Den Europæiske Union
Generalsekretariatet
GD C 1C
Rue de la Loi 175/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Der gøres ligeledes opmærksom på, at de berørte personer, enheder og organer har mulighed for at indbringe Rådets afgørelse for Den Europæiske Unions Ret på de betingelser, der er fastsat i artikel 275, stk. 2, og artikel 263, stk. 4 og 6, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

⁽¹⁾ EUT L 42 af 16.2.2011, s. 6.

⁽²⁾ EUT L 40 af 17.2.2016, s. 11.

⁽³⁾ EUT L 55 af 24.2.2004, s. 1.

Bekendtgørelse til de registrerede, der er omfattet af de restriktive foranstaltninger i Rådets forordning (EF) nr. 314/2004 om visse restriktive foranstaltninger over for Zimbabwe

(2016/C 61/04)

De registreredes opmærksomhed henledes på følgende oplysninger i henhold til artikel 12 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 ⁽¹⁾:

Retsgrundlaget for denne behandling er Rådets forordning (EF) nr. 314/2004 ⁽²⁾ om visse restriktive foranstaltninger over for Zimbabwe.

Den registeransvarlige for behandlingen er Rådet for Den Europæiske Union repræsenteret ved generaldirektøren for GD C (Udenrigsanliggender, udvidelse og civilbeskyttelse) i Generalsekretariatet for Rådet, og den afdeling, der har til opgave at behandle personoplysninger, er afdeling 1C i GD C, som kan kontaktes på følgende adresse:

Rådet for Den Europæiske Union
Generalsekretariatet
GD C 1C
Rue de la Loi 175/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Formålet med behandlingen er at opstille og ajourføre listen over personer, der er omfattet af restriktive foranstaltninger i henhold til Rådets forordning (EF) nr. 314/2004.

De registrerede er de fysiske personer, der opfylder kriterierne for opførelse på listen som fastsat i den pågældende forordning.

De indsamlede personoplysninger er oplysninger, der er nødvendige for en korrekt identificering af den pågældende person, begrundelsen og alle andre oplysninger i tilknytning hertil.

De indsamlede personoplysninger kan om nødvendigt deles med EU-Udenrigstjenesten og Kommissionen.

Med forbehold af begrænsningerne i artikel 20, stk. 1, litra a) og d), i forordning (EF) nr. 45/2001 vil anmodninger om indsigt samt anmodninger om berigtigelse eller indsigelse blive besvaret i overensstemmelse med afdeling 5 i Rådets afgørelse 2004/644/EF ⁽³⁾.

Personoplysninger opbevares i fem år fra det tidspunkt, hvor den registrerede er fjernet fra listen over personer, der er omfattet af indefrysning af aktiver, eller gyldigheden af foranstaltningen er udløbet, eller hvis retssagen er indledt, så længe den varer.

De registrerede kan henvende sig til Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 45/2001.

⁽¹⁾ EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 55 af 24.2.2004, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 296 af 21.9.2004, s. 16.

EUROPA-KOMMISSIONEN

Euroens vekselkurs ⁽¹⁾

16. februar 2016

(2016/C 61/05)

1 euro =

Valuta			Kurs		
USD	amerikanske dollar	1,1166	CAD	canadiske dollar	1,5430
JPY	japanske yen	127,02	HKD	hongkongske dollar	8,6950
DKK	danske kroner	7,4644	NZD	newzealandske dollar	1,6931
GBP	pund sterling	0,77580	SGD	singaporeanske dollar	1,5656
SEK	svenske kroner	9,4742	KRW	sydkoreanske won	1 358,70
CHF	schweiziske franc	1,1018	ZAR	sydafrikanske rand	17,5669
ISK	islandske kroner		CNY	kinesiske renminbi yuan	7,2741
NOK	norske kroner	9,6049	HRK	kroatiske kuna	7,6170
BGN	bulgarske lev	1,9558	IDR	indonesiske rupiah	14 997,87
CZK	tjekkiske koruna	27,029	MYR	malaysiske ringgit	4,6685
HUF	ungarske forint	310,75	PHP	filippinske pesos	53,050
PLN	polske zloty	4,4062	RUB	russiske rubler	86,4489
RON	rumænske leu	4,4613	THB	thailandske bath	39,790
TRY	tyrkiske lira	3,3023	BRL	brasilianske real	4,4833
AUD	australske dollar	1,5605	MXN	mexicanske pesos	21,0457
			INR	indiske rupee	76,3985

⁽¹⁾ Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE**af 11. februar 2016****om vedtagelse af Unionens importbeslutninger for bestemte kemikalier i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 649/2012 og om ændring af Kommissionens afgørelse 2005/416/EF og 2009/966/EF**

(2016/C 61/06)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 649/2012 af 4. juli 2012 om eksport og import af farlige kemikalier ⁽¹⁾, særlig artikel 13, stk. 1, andet afsnit,efter høring af det udvalg, der er nedsat ved artikel 133 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006 af 18. december 2006 om registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier (REACH), oprettelse af et europæisk kemikalieagentur, ændring af direktiv 1999/45/EF og ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 793/93 og Kommissionens forordning (EF) nr. 1488/94 samt Rådets direktiv 76/769/EØF og Kommissionens direktiv 91/155/EØF, 93/67/EØF, 93/105/EF og 2000/21/EF ⁽²⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til forordning (EU) nr. 649/2012 træffer Kommissionen på vegne af Unionen afgørelse om, om der skal gives tilladelse til import i Unionen af kemikalier, som er omfattet af proceduren for forudgående informeret samtykke (»PIC-proceduren«).
- (2) De Forenede Nationers Miljøprogram (UNEP) og De Forenede Nationers Organisation for Ernæring og Landbrug (FAO) er blevet udpeget til at udføre sekretariatsopgaverne i forbindelse med gennemførelsen af PIC-proceduren, der blev indført ved Rotterdam-konventionen om proceduren for forudgående informeret samtykke for visse farlige kemikalier og pesticider i international handel (»Rotterdamkonventionen«), der er godkendt ved Rådets afgørelse 2006/730/EF ⁽³⁾.
- (3) Kommissionen, der handler som fælles udpeget myndighed, er forpligtet til at meddele importbeslutninger for kemikalier, som er omfattet af PIC-proceduren, til Rotterdamkonventionens sekretariat (»sekretariatet«) på vegne af Unionen og dens medlemsstater.
- (4) Kemikaliet methamidophos er blevet tilføjet til bilag III til Rotterdamkonventionen som et pesticid ved beslutning RC 7/4, som blev truffet på partskonferencens syvende møde. Derved pålægges hver part at forelægge sekretariatet et importsvar om optagelse af methamidophos som pesticid. Den eksisterende optagelse på listen i bilag III over meget farlige pesticidformuleringer (opløselige flydende formuleringer med over 600 g aktivstof/l) indeholdende methamidophos og importsvarene for denne post vil blive slettet. Kommissionen har modtaget oplysninger herom i form af en beslutningsvejledning fra sekretariatet. Det er ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1107/2009 ⁽⁴⁾ forbudt at markedsføre og anvende methamidophos som bestanddel i blandinger, der fungerer som plantebeskyttelsesmidler.
- (5) Det er nødvendigt at ændre tidligere importbeslutninger for kemikalierne DDT og ethylenoxid for at afspejle udvidelsen af Unionen den 1. juli 2013 og for at tage hensyn til udviklingen i EU-lovgivningen siden vedtagelsen af disse beslutninger.
- (6) Tilgængeliggørelse på markedet og anvendelse af ethylenoxid i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 528/2012 ⁽⁵⁾ er begrænset til et bestemt område i henhold til Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 1062/2014 ⁽⁶⁾. Derfor er import kun tilladt i forbindelse med denne specifikke anvendelse. Medlemsstaterne kan beslutte, om de på deres område vil godkende den anvendelse, der er tilladt i henhold til forordning (EU) nr. 528/2012.

⁽¹⁾ EUT L 201 af 27.7.2012, s. 60.⁽²⁾ EUT L 396 af 30.12.2006, s. 1.⁽³⁾ Rådets afgørelse 2006/730/EF af 25. september 2006 om indgåelse på Det Europæiske Fællesskabs vegne af Rotterdam-konventionen om proceduren for forudgående informeret samtykke for visse farlige kemikalier og pesticider i international handel (EUT L 299 af 28.10.2006, s. 23).⁽⁴⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1107/2009 af 21. oktober 2009 om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler og om ophævelse af Rådets direktiv 79/117/EØF og 91/414/EØF (EUT L 309 af 24.11.2009, s. 1).⁽⁵⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 528/2012 af 22. maj 2012 om tilgængeliggørelse på markedet og anvendelse af biocidholdige produkter (EUT L 167 af 27.6.2012, s. 1).⁽⁶⁾ Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 1062/2014 af 4. august 2014 om det arbejdsprogram for systematisk undersøgelse af alle eksisterende aktivstoffer i biocidholdige produkter, der er omhandlet i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 528/2012 (EUT L 294 af 10.10.2014, s. 1).

- (7) Fremstilling, markedsføring og anvendelse af DDT, såvel alene som indeholdt i præparater eller artikler, er forbudt i EU i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 850/2004 ⁽¹⁾.
- (8) Importbeslutningen om methamidophos bør vedtages, og Kommissionens afgørelse 2005/416/EF ⁽²⁾ og 2009/966/EF ⁽³⁾ bør ændres i overensstemmelse hermed —

BESTEMT FØLGENDE:

Artikel 1

Importbeslutningen for methamidophos som fastsat i formularen til importsvar i bilag I, vedtages.

Artikel 2

Importbeslutningen for ethylenoxid som fastsat i bilag II til afgørelse 2009/966/EF erstattes af importbeslutningen for ethylenoxid som fastsat i formularen til importsvar i bilag II til denne afgørelse.

Artikel 3

Importbeslutningen for DDT som fastsat i bilag I til afgørelse 2005/416/EF erstattes af importbeslutningen for DDT som fastsat i formularen til importsvar i bilag III til denne afgørelse.

Udfærdiget i Bruxelles, den 11. februar 2016.

På Kommissionens vegne

Karmenu VELLA

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 850/2004 af 29. april 2004 om persistente organiske miljøgifte og om ændring af direktiv 79/117/EØF (EUT L 158 af 30.4.2004, s. 7).

⁽²⁾ Kommissionens afgørelse 2005/416/EF af 19. maj 2005 om vedtagelse af Fællesskabets importbeslutninger for visse kemikalier i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 304/2003 og om ændring af afgørelse 2000/657/EF, 2001/852/EF og 2003/508/EF (EUT L 147 af 10.6.2005, s. 1).

⁽³⁾ Kommissionens afgørelse 2009/966/EF af 30. november 2009 om vedtagelse af Fællesskabets importbeslutninger for visse kemikalier i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 689/2008 og om ændring af Kommissionens afgørelse 2000/657/EF, 2001/852/EF, 2003/508/EF, 2004/382/EF og 2005/416/EF (EUT L 341 af 22.12.2009, s. 14).

BILAG I

Importbeslutning for methamidophos



ROTTERDAM CONVENTION

SECRETARIAT FOR THE ROTTERDAM CONVENTION
ON THE PRIOR INFORMED CONSENT PROCEDURE
FOR CERTAIN HAZARDOUS CHEMICALS AND PESTICIDES
IN INTERNATIONAL TRADE



FORM FOR IMPORT RESPONSE

Land:

Den Europæiske Union

(Medlemsstater: Belgien, Bulgarien, Cypern, Danmark, Det Forenede Kongerige, Estland, Finland, Frankrig, Grækenland, Irland, Italien, Kroatien, Letland, Litauen, Luxembourg, Malta, Nederlandene, Polen, Portugal, Rumænien, Slovakiet, Slovenien, Spanien, Sverige, Tjekkiet, Tyskland, Ungarn og Østrig)

1. DEL KEMIKALIETS BETEGNELSE

1.1 Fællesnavn

Methamidophos

1.2 CAS-nummer

10265-92-6

1.3 Kategori

☒ Pesticid☐ Industrikemikalie☐ Meget farlig pesticidformulering

2. DEL OPLYSNING OM EVENTUELLE TIDLIGERE SVAR

2.1 ☒ Dette er første gang, importlandet afgiver svar for dette kemikalie.2.2 ☐ Dette er en ændring af et tidligere afgivet svar.

Dato for afgivelse af det tidligere svar:

3. DEL SVAR VEDRØRENDE FREMTIDIG IMPORT

☒ Endelig beslutning (udfyld 4. del nedenfor) ELLER ☐ Foreløbigt svar (udfyld 5. del nedenfor)

4. DEL ENDELIG BESLUTNING I HENHOLD TIL NATIONALE LOVE ELLER ADMINISTRATIVE BESTEMMELSER

4.1 ☒ Import forbydes

Forbydes importen af kemikalien samtidigt fra alle kilder?

☒ Ja ☐ Nej

Forbydes samtidig indenlandsk fremstilling af kemikalien til indenlandsk anvendelse?

☒ Ja ☐ Nej

4.2 ☐ **Import tillades**

4.3 ☐ **Import tillades på nærmere bestemte vilkår**

De nærmere bestemte vilkår er:

Gælder der samme vilkår for import af kemikaliet uanset importkilde? ☐ Ja ☐ Nej

Gælder der samme vilkår for den indenlandske fremstilling af kemikaliet til indenlandsk anvendelse som for al import? ☐ Ja ☐ Nej

4.4 **National lov eller administrativ bestemmelse, som danner grundlag for den endelige beslutning**

Beskrivelse af den nationale lov eller administrative bestemmelse:

Det er forbudt at markedsføre og anvende plantebeskyttelsesmidler, der indeholder methamidophos, da dette aktivstof ikke er godkendt i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1107/2009 af 21. oktober 2009 om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler og om ophævelse af Rådets direktiv 79/117/EØF og 91/414/EØF (EUT L 309 af 24.11.2009, s. 1).

Tilgængeliggørelse på markedet og anvendelse af biocidholdige produkter, der indeholder methamidophos, er ligeledes forbudt, da ingen biocidholdige produkter, der indeholder dette aktivstof, er godkendt i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 528/2012 af 22. maj 2012 om tilgængeliggørelse på markedet og anvendelse af biocidholdige produkter (EUT L 167 af 27.6.2012, s. 1).

5. DEL FORELØBIGT SVAR

5.1 ☐ **Import forbydes**

Forbydes importen af kemikaliet samtidigt fra alle kilder? ☐ Ja ☐ Nej

Forbydes samtidig indenlandsk fremstilling af kemikaliet til indenlandsk anvendelse? ☐ Ja ☐ Nej

5.2 ☐ **Import tillades**

5.3 ☐ **Import tillades på nærmere bestemte vilkår**

De nærmere bestemte vilkår er:

Gælder der samme vilkår for import af kemikaliet uanset importkilde? ☐ Ja ☐ Nej

Gælder der samme vilkår for den indenlandske fremstilling af kemikaliet til indenlandsk anvendelse som for al import? ☐ Ja ☐ Nej

5.4 **Igangværende overvejelser med henblik på at træffe en endelig beslutning**

Er en endelig beslutning under overvejelse? ☐ Ja ☐ Nej

5.5 **Information eller bistand, som er nødvendig med henblik på at træffe en endelig beslutning**

Sekretariatet anmodes om følgende supplerende oplysninger:

Landet, som har meddelt definitive reguleringsindgreb, anmodes om følgende supplerende oplysninger:

Sekretariatet anmodes om følgende bistand til at evaluere kemikaliet:

6. DEL ANDRE RELEVANTE OPLYSNINGER, F.EKS.:

Er kemikaliet registreret i landet på nuværende tidspunkt? ☐ Ja ☒ Nej

Fremstilles kemikaliet i landet? ☐ Ja ☒ Nej

Hvis der er svaret ja på et af disse spørgsmål:

Er kemikaliet bestemt til indenlandsk anvendelse? ☐ Ja ☐ Nej

Er kemikaliet bestemt til eksport? ☐ Ja ☐ Nej

Andre bemærkninger

Methamidophos er i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1272/2008, som gennemfører FN's globalt harmoniserede system til klassificering og mærkning af kemikalier i EU, klassificeret således:

Acute Tox. 2* — H300 — Livsfarlig ved indtagelse.

Acute Tox. 2* — H330 — Livsfarlig ved indånding.

Acute Tox. 3* — H311 — Giftig ved hudkontakt.

Aquatic Acute 1 — H400 — Meget giftig for vandlevende organismer.

(* = denne klassificering betragtes som en minimumsklassificering)

7. DEL UDPEGET NATIONAL MYNDIGHED

Institution	Europa-Kommissionen, GD for Miljø
Adresse	Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles/Brussel, Belgien
Navn på ansvarlig person	Dr. Juergen Helbig
Den ansvarlige persons stilling	Principal Policy Officer
Tlf.	+32 22988521
Fax	+32 22967616
E-mail	Juergen.Helbig@ec.europa.eu

Dato, underskrift for udpeget national myndighed og officielt stempel:

DEN UDFYLDTE FORMULAR RETURNERES TIL:

Secretariat for the Rotterdam Convention
Food and Agriculture Organization
of the United Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
00100 Rom
ITALIEN

Tlf. +39 0657053441
Fax +39 0657056347
E-mail: pic@pic.int

ELLER

Secretariat for the Rotterdam Convention
United Nations Environment
Programme (UNEP)
11-13, Chemin des Anémones
CH-1219 Châtelaine, Genève
SCHWEIZ

Tlf. +41 229178177
Fax +41 229178082
E-mail: pic@pic.int

BILAG II

Revideret importbeslutning for ethylenoxid



ROTTERDAM CONVENTION

SECRETARIAT FOR THE ROTTERDAM CONVENTION
ON THE PRIOR INFORMED CONSENT PROCEDURE
FOR CERTAIN HAZARDOUS CHEMICALS AND PESTICIDES
IN INTERNATIONAL TRADE



FORM FOR IMPORT RESPONSE

Land:

Den Europæiske Union

(Medlemsstater: Belgien, Bulgarien, Cypern, Danmark, Det Forenede Kongerige, Estland, Finland, Frankrig, Grækenland, Irland, Italien, Kroatien, Letland, Litauen, Luxembourg, Malta, Nederlandene, Polen, Portugal, Rumænien, Slovakiet, Slovenien, Spanien, Sverige, Tjekkiet, Tyskland, Ungarn og Østrig)

1. DEL KEMIKALIETS BETEGNELSE

1.1 Fællesnavn

Ethylenoxid

1.2 CAS-nummer

75-21-8

1.3 Kategori

☒ Pesticid☐ Industrikemikalie☐ Meget farlig pesticidformulering

2. DEL OPLYSNING OM EVENTUELLE TIDLIGERE SVAR

2.1 ☐ Dette er første gang, importlandet afgiver svar for dette kemikalie.2.2 ☒ Dette er en ændring af et tidligere afgivet svar.

Dato for afgivelse af det tidligere svar: 01/2010

3. DEL SVAR VEDRØRENDE FREMTIDIG IMPORT

☐ Endelig beslutning (udfyld 4. del nedenfor) ELLER ☒ Foreløbigt svar (udfyld 5. del nedenfor)

4. DEL ENDELIG BESLUTNING I HENHOLD TIL NATIONALE LOVE ELLER ADMINISTRATIVE BESTEMMELSER

4.1 ☐ Import forbydes

Forbydes importen af kemikalien samtidigt fra alle kilder?

☐ Ja ☐ Nej

Forbydes samtidig indenlandsk fremstilling af kemikalien til indenlandsk anvendelse?

☐ Ja ☐ Nej

4.2 ☐ **Import tillades**

4.3 ☐ **Import tillades på nærmere bestemte vilkår**

De nærmere bestemte vilkår er:

Gælder der samme vilkår for import af kemikaliet uanset importkilde? ☐ Ja ☐ Nej

Gælder der samme vilkår for den indenlandske fremstilling af kemikaliet til indenlandsk anvendelse som for al import? ☐ Ja ☐ Nej

4.4 **National lov eller administrativ bestemmelse, som danner grundlag for den endelige beslutning**

Beskrivelse af den nationale lov eller administrative bestemmelse:

5. DEL FORELØBIGT SVAR

5.1 ☐ **Import forbydes**

Forbydes importen af kemikaliet samtidigt fra alle kilder? ☐ Ja ☐ Nej

Forbydes samtidig indenlandsk fremstilling af kemikaliet til indenlandsk anvendelse? ☐ Ja ☐ Nej

5.2 ☐ **Import tillades**

5.3 ☒ **Import tillades på nærmere bestemte vilkår**

De nærmere bestemte vilkår er:

For plantebeskyttelsesmidler

Det er forbudt at markedsføre og anvende plantebeskyttelsesmidler, der indeholder ethylenoxid, da det aktivstof ikke er godkendt i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1107/2009 af 21. oktober 2009 om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler og om ophævelse af Rådets direktiv 79/117/EØF og 91/414/EØF (EUT L 309 af 24.11.2009, s. 1).

For biocidholdige produkter

I overensstemmelse med Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 1062/2014 af 4. august 2014 om det arbejdsprogram for systematisk undersøgelse af alle eksisterende aktivstoffer i biocidholdige produkter, der er omhandlet i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 528/2012 af 22. maj 2012 om tilgængeliggørelse på markedet og anvendelse af biocidholdige produkter (EUT L 167 af 27.6.2012, s. 1), er dette stof optaget i bilag II og må udelukkende markedsføres til anvendelse i produkttype 2 (desinfektionsmidler og algedræbende midler, som ikke er beregnet til direkte anvendelse på mennesker eller dyr).

Den Europæiske Unions individuelle medlemsstater afgav følgende svar om den eneste tilladte anvendelse af ethylenoxid i biocidholdige produkter i produkttype 2 (desinfektionsmidler og algedræbende midler, som ikke er beregnet til direkte anvendelse på mennesker eller dyr):

Medlemsstater, der har givet samtykke til import med forbehold af eventuelle nationale begrænsninger: Danmark, Det Forenede Kongerige, Estland, Frankrig, Irland, Letland, Luxembourg, Sverige og Tyskland.

Medlemsstater, der har givet samtykke til import: (forudgående skriftlig godkendelse er påkrævet): Belgien, Finland, Italien, Kroatien, Litauen, Nederlandene, Polen, Portugal, Slovenien, Ungarn og Østrig.

Medlemsstater, der udelukkende har givet samtykke til import med henblik på sterilisering af kirurgiske instrumenter i overensstemmelse med direktiv 93/42/EF (forudgående skriftlig godkendelse er påkrævet): Bulgarien, Cypern, Grækenland, Rumænien, Slovakiet og Spanien.

Medlemsstater, som ikke har givet samtykke til import: Malta og Tjekkiet.

Gælder der samme vilkår for import af kemikaliet uanset importkilde? ☒ Ja ☐ Nej

Gælder der samme vilkår for den indenlandske fremstilling af kemikaliet til indenlandsk anvendelse som for al import? ☒ Ja ☐ Nej

5.4 Igangværende overvejelser med henblik på at træffe en endelig beslutning

Er en endelig beslutning under overvejelse?

☒ Ja ☐ Nej**5.5 Information eller bistand, som er nødvendig med henblik på at træffe en endelig beslutning**

Sekretariatet anmodes om følgende supplerende oplysninger:

Landet, som har meddelt definitive reguleringsindgreb, anmodes om følgende supplerende oplysninger:

Sekretariatet anmodes om følgende bistand til at evaluere kemikaliet:

6. DEL ANDRE RELEVANTE OPLYSNINGER, F.EK.S.:

Er kemikaliet registreret i landet på nuværende tidspunkt?

☐ Ja ☐ Nej

Fremstilles kemikaliet i landet?

☐ Ja ☐ Nej**Hvis der er svaret ja på et af disse spørgsmål:**

Er kemikaliet bestemt til indenlandsk anvendelse?

☐ Ja ☐ Nej

Er kemikaliet bestemt til eksport?

☐ Ja ☐ Nej**Andre bemærkninger**

Ethylenoxid er i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1272/2008, som gennemfører FN's globalt harmoniserede system til klassificering og mærkning af kemikalier i EU, klassificeret således:

Press. Gas

Flam. Gas 1 — H220 — Meget brandfarlig gas.

Skin Irrit. 2 — H315 — Forårsager hudirritation.

Eye Irrit. 2 — H319 — Forårsager øjenirritation.

Acute Tox. 3* — H331 — Giftig ved indånding.

STOT SE 3 — H335 — Kan forårsage irritation af luftvejene.

Muta. 1B — H340 — Kan forårsage genetiske defekter.

Carc. 1B — H350 — Kan fremkalde kræft.

(* = denne klassificering betragtes som en minimumsklassificering)

7. DEL UDPEGET NATIONAL MYNDIGHED

Institution	Europa-Kommissionen, GD for Miljø
Adresse	Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles/Brussel, Belgien
Navn på ansvarlig person	Dr. Juergen Helbig
Den ansvarlige persons stilling	Principal Policy Officer
Tlf.	+32 22988521
Fax	+32 22967616
E-mail	Juergen.Helbig@ec.europa.eu

Dato, underskrift for udpeget national myndighed og officielt stempel:

DEN UDFYLDTE FORMULAR RETURNERES TIL:

Secretariat for the Rotterdam Convention
Food and Agriculture Organization
of the United Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
00100 Rom
ITALIEN

Tlf. +39 0657053441
Fax +39 0657056347
E-mail: pic@pic.int

ELLER

Secretariat for the Rotterdam Convention
United Nations Environment
Programme (UNEP)
11-13, Chemin des Anémones
CH-1219 Châtelaine, Genève
SCHWEIZ

Tlf. +41 229178177
Fax +41 229178082
E-mail: pic@pic.int

BILAG III

Revideret importbeslutning for DDT



ROTTERDAM CONVENTION

SECRETARIAT FOR THE ROTTERDAM CONVENTION
ON THE PRIOR INFORMED CONSENT PROCEDURE
FOR CERTAIN HAZARDOUS CHEMICALS AND PESTICIDES
IN INTERNATIONAL TRADE



FORM FOR IMPORT RESPONSE

Land:

Den Europæiske Union

(Medlemsstater: Belgien, Bulgarien, Cypern, Danmark, Det Forenede Kongerige, Estland, Finland, Frankrig, Grækenland, Irland, Italien, Kroatien, Letland, Litauen, Luxembourg, Malta, Nederlandene, Polen, Portugal, Rumænien, Slovakiet, Slovenien, Spanien, Sverige, Tjekkiet, Tyskland, Ungarn og Østrig)

1. DEL KEMIKALIETS BETEGNELSE

1.1 Fællesnavn

DDT (dichlordiphenyltrichlorethan)

1.2 CAS-nummer

50-29-3

1.3 Kategori

☒ Pesticid☐ Industrikemikalie☐ Meget farlig pesticidformulering

2. DEL OPLYSNING OM EVENTUELLE TIDLIGERE SVAR

2.1 ☐ Dette er første gang, importlandet afgiver svar for dette kemikalie.2.2 ☒ Dette er en ændring af et tidligere afgivet svar.

Dato for afgivelse af det tidligere svar: 06/2005

3. DEL SVAR VEDRØRENDE FREMTIDIG IMPORT

☒ Endelig beslutning (udfyld 4. del nedenfor) ELLER ☐ Foreløbigt svar (udfyld 5. del nedenfor)

4. DEL ENDELIG BESLUTNING I HENHOLD TIL NATIONALE LOVE ELLER ADMINISTRATIVE BESTEMMELSER

4.1 ☒ Import forbydes

Forbydes importen af kemikalien samtidigt fra alle kilder?

☒ Ja ☐ Nej

Forbydes samtidig indenlandsk fremstilling af kemikalien til indenlandsk anvendelse?

☒ Ja ☐ Nej

4.2 ☐ **Import tillades**

4.3 ☐ **Import tillades på nærmere bestemte vilkår**

De nærmere bestemte vilkår er:

Gælder der samme vilkår for import af kemikaliet uanset importkilde? ☐ Ja ☐ Nej

Gælder der samme vilkår for den indenlandske fremstilling af kemikaliet til indenlandsk anvendelse som for al import? ☐ Ja ☐ Nej

4.4 **National lov eller administrativ bestemmelse, som danner grundlag for den endelige beslutning**

Beskrivelse af den nationale lov eller administrative bestemmelse:

Fremstilling, markedsføring og anvendelse af DDT, såvel alene som indeholdt i præparater eller artikler, er forbudt i EU i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 850/2004 af 29. april 2004 om persistente organiske miljøgifte og om ændring af direktiv 79/117/EØF (EUT L 158 af 30.4.2004, s. 7).

5. DEL

FORELØBIGT SVAR

5.1 ☐ **Import forbydes**

Forbydes importen af kemikaliet samtidigt fra alle kilder? ☐ Ja ☐ Nej

Forbydes samtidig indenlandsk fremstilling af kemikaliet til indenlandsk anvendelse? ☐ Ja ☐ Nej

5.2 ☐ **Import tillades**

5.3 ☐ **Import tillades på nærmere bestemte vilkår**

De nærmere bestemte vilkår er:

Gælder der samme vilkår for import af kemikaliet uanset importkilde? ☐ Ja ☐ Nej

Gælder der samme vilkår for den indenlandske fremstilling af kemikaliet til indenlandsk anvendelse som for al import? ☐ Ja ☐ Nej

5.4 **Igangværende overvejelser med henblik på at træffe en endelig beslutning**

Er en endelig beslutning under overvejelse? ☐ Ja ☐ Nej

5.5 **Information eller bistand, som er nødvendig med henblik på at træffe en endelig beslutning**

Sekretariatet anmodes om følgende supplerende oplysninger:

Landet, som har meddelt definitive reguleringsindgreb, anmodes om følgende supplerende oplysninger:

Sekretariatet anmodes om følgende bistand til at evaluere kemikaliet:

6. DEL ANDRE RELEVANTE OPLYSNINGER, F.EK.S.:

Er kemikaliet registreret i landet på nuværende tidspunkt? ☐ Ja ☒ Nej

Fremstilles kemikaliet i landet? ☐ Ja ☒ Nej

Hvis der er svaret ja på et af disse spørgsmål:

Er kemikaliet bestemt til indenlandsk anvendelse? ☐ Ja ☐ Nej

Er kemikaliet bestemt til eksport? ☐ Ja ☐ Nej

Andre bemærkninger

DDT er i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1272/2008, som gennemfører FN's globalt harmoniserede system til klassificering og mærkning af kemikalier i EU, klassificeret således:

Acute Tox. 3* — H301 — Giftig ved indtagelse.

Carc. 2 — H351 — Mistænkt for at fremkalde kræft.

Stot. RE 1 — H372 — Forårsager organskader ved længerevarende eller gentagen eksponering.

Aquatic Acute 1 — H400 — Meget giftig for vandlevende organismer.

Aquatic Chronic 1 — H410 — Meget giftig med langvarige virkninger for vandlevende organismer.

(* = denne klassificering betragtes som en minimumsklassificering)

7. DEL UDPEGET NATIONAL MYNDIGHED

Institution	Europa-Kommissionen, GD for Miljø
Adresse	Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles/Brussel, Belgien
Navn på ansvarlig person	Dr. Juergen Helbig
Den ansvarlige persons stilling	Principal Policy Officer
Tlf.	+32 22988521
Fax	+32 22967616
E-mail	Juergen.Helbig@ec.europa.eu

Dato, underskrift for udpeget national myndighed og officielt stempel:

DEN UDFYLDTE FORMULAR RETURNERES TIL:

Secretariat for the Rotterdam Convention
Food and Agriculture Organization
of the United Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
00100 Rom
ITALIEN

Tlf. +39 0657053441
Fax +39 0657056347
E-mail: pic@pic.int

ELLER

Secretariat for the Rotterdam Convention
United Nations Environment
Programme (UNEP)
11-13, Chemin des Anémones
CH-1219 Châtelaine, Genève
SCHWEIZ

Tlf. +41 229178177
Fax +41 229178082
E-mail: pic@pic.int

OPLYSNINGER FRA MEDLEMSSTATERNE

Liste over EU-medlemsstater og deres kompetente myndigheder med henblik på artikel 15, stk. 2, artikel 17, stk. 8, og artikel 21, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 1005/2008

(2016/C 61/07)

Offentliggørelsen af denne liste er i henhold til artikel 22, stk. 2, i Rådets forordning (EF) nr. 1005/2008 af 29. september 2008 ⁽¹⁾. De kompetente myndigheder er meddelt i henhold til følgende artikler i nævnte forordning:

- a) Artikel 15, stk. 1: Fangster taget af fiskerfartøjer, der fører en medlemsstats flag, kan kun eksporteres, hvis de kompetente myndigheder i flagmedlemsstaten har valideret fangstattesten, jf. artikel 12, stk. 4, hvis det kræves inden for rammerne af det i artikel 20, stk. 4, fastsatte samarbejde.

Artikel 15, stk. 2: Flagmedlemsstaterne meddeler Kommissionen, hvilke myndigheder der er kompetente til at validere fangstattester som omhandlet i stk. 1.

- b) Artikel 17, stk. 8: Medlemsstaterne meddeler Kommissionen, hvilke myndigheder der er kompetente til at kontrollere og verificere fangstattester i overensstemmelse med artikel 16 og stk. 1-6 i nærværende artikel.

- c) Artikel 21, stk. 3: Medlemsstaterne meddeler Kommissionen, hvilke myndigheder der er kompetente til at validere og verificere afsnittet om »reeksport« i fangstattesterne efter proceduren i artikel 15.

Medlemsstat	Kompetente myndigheder
Belgien	a), b), c): — Vlaamse Overheid; Dienst Zeevisserij (Den flamske regering; havfiskeritjenesten)
Bulgarien	a), b), c): — Изпълнителна агенция по рибарство и аквакултури (Det nationale agentur for fiskeri og akvakultur)
Den Tjekkiske Republik	a): — ikke relevant. b), c): — Celní úřad pro Středočeský kraj (Toldkontoret i regionen Centralbøhmen) — Celní úřad pro hlavní město Prahu (Toldkontoret i hovedstaden Prag) — Celní úřad Praha Ruzyně (Toldkontoret i Prag Ruzyně) — Celní úřad pro Jihočeský kraj (Toldkontoret i regionen Sydbøhmen) — Celní úřad pro Plzeňský kraj (Toldkontoret i regionen Pilsen) — Celní úřad pro Karlovarský kraj (Toldkontoret i regionen Karlovy Vary) — Celní úřad pro Ústecký kraj (Toldkontoret i regionen Ústí nad Labem) — Celní úřad pro Liberecký kraj (Toldkontoret i regionen Liberec) — Celní úřad pro Královéhradecký kraj (Toldkontoret i regionen Hradec Králové) — Celní úřad pro Pardubický kraj (Toldkontoret i regionen Pardubice)

⁽¹⁾ EUT L 286 af 29.10.2008, s. 1.

Medlemsstat	Kompetente myndigheder
	— Celní úřad pro Kraj Vysočina (Toldkontoret i regionen Vysočina) — Celní úřad pro Jihomoravský kraj (Toldkontoret i regionen Sydmæhren) — Celní úřad pro Olomoucký kraj (Toldkontoret i regionen Olomouc) — Celní úřad pro Moravskoslezský kraj (Toldkontoret i regionen Mæhren-Schlesien) — Celní úřad pro Zlínský kraj (Toldkontoret i regionen Zlín)
Danmark	a): — NaturErhvervstyrelsen b): — NaturErhvervstyrelsen — kun direkte landinger — Fødevarestyrelsen — anden import c): — Fødevarestyrelsen
Tyskland	a), b), c): — Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (Forbundsmyndigheden for landbrug og fødevarer)
Estland	a): — Põllumajandusministeerium; kalamajandusosakond (Landbrugsministeriet; afdeling for fiskeriøkonomi) b): — Maksu- ja Tolliamet; Põllumajandusministeerium Keskkonnaministeerium (Den estiske told- og skattestyrelse; Landbrugsministeriet; Miljøministeriet) c): — Maksu- ja Tolliamet (Den estiske told- og skattestyrelse)
Irland	a), b), c): — The Sea Fisheries Protection Authority (Den irske fiskeribeskyttelsesmyndighed)
Grækenland	a): — Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων, Γενική Διεύθυνση Βιώσιμης Αλιείας, Διεύθυνση Ελέγχου Αλιευτικών Δραστηριοτήτων και Προϊόντων (Ministeriet for landdistriktsudvikling og fødevarer; generaldirektorat for bæredygtigt fiskeri; afdeling for kontrol af fiskeri og fiskerivarer) b), c): — Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων, Γενική Διεύθυνση Βιώσιμης Αλιείας, Διεύθυνση Ελέγχου Αλιευτικών Δραστηριοτήτων και Προϊόντων (Ministeriet for landdistriktsudvikling og fødevarer; generaldirektorat for bæredygtigt fiskeri; afdeling for kontrol af fiskeri og fiskerivarer) — Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων, Διεύθυνση Αποκεντρωμένων Υπηρεσιών Αττικής, Τμήμα Κτηνιατρικής, Γραφείο Ελέγχου Αλιευτικών Προϊόντων (Ministeriet for landdistriktsudvikling og fødevarer; direktorat for decentraliserede tjenester i Attiki; afdeling for veterinærtjenester; kontrolenhed for fiskerivarer — beliggende i Athens internationale lufthavn)

Medlemsstat	Kompetente myndigheder
Spanien	a), b), c): — Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente; Secretaria General de Pesca; Dirección General de Ordenación Pesquera; Subdirección General de Control e Inspección (Landbrugsministeriet, fødevarer og miljø; generalsekretariatet for fiskeri; generaldirektoratet for fiskeriforvaltning; undergeneraldirektoratet for kontrol og inspektion)
Frankrig	a): — Les directions départementales des territoires et de la mer — délégations à la mer et au littoral; direction de la mer Guadeloupe; direction de la mer Martinique; direction de la mer Guyane; direction de la mer Sud Océan Indien (Direktoraterne for departementernes fastlands- og havområder — afdeling for hav og kystlinje; Direktoratet for havområder Guadeloupe; Direktoratet for havområder Martinique; Direktoratet for havområder Fransk Guiana; Direktoratet for havområder for det sydlige Indiske Ocean) — Le Centre national de surveillance des pêches (Det nationale fiskeriovervågningscenter) b): — Les bureaux de douane des directions régionales (De regionale direktoraters toldkontor) — Le Centre national de surveillance des pêches (Det nationale fiskeriovervågningscenter) c): — Les bureaux de douane des directions régionales (De regionale direktoraters toldkontor)
Kroatien	a): — Ministarstvo poljoprivrede; Uprava ribarstva (Landbrugsministeriet; direktoratet for fiskeri) b), c): — Ministarstvo financija; Carinska uprava (Finansministeriet; toldmyndigheden)
Italien	b), c): — Autorità Marittime (Guardia Costiera) (Søfartsstyrelsen (kystvagten)) b): — Agenzia delle Dogane (Toldmyndigheden) — Ministero della Salute (Sundhedsministeriet)
Cypern	a), b), c): — Υπουργείο Γεωργίας, Αγροτικής Ανάπτυξης και Περιβάλλοντος; Τμήμα Αλιείας και Θαλασσιών Ερευνών (Ministeriet for landbrug, udvikling af landdistrikter og miljø; afdeling for fiskeri og havforskning)
Letland	a): — Zemkopības ministrija; Zivsaimniecības departamentā (Landbrugsministeriet; afdelingen for fiskeri) b), c): — Valsts vides dienests departamenta Zivsaimniecības kontroles (Statens miljøtjenestes afdeling for fiskerikontrol)
Litauen	a): — Žuvininkystės tarnyba prie Žemės ūkio ministerijos (Fiskeritjenesten under landbrugsministeriet)

Medlemsstat	Kompetente myndigheder
	b), c): — Muitinės departamentas prie Finansų ministerijos (Toldafdelingen under finansministeriet)
Luxembourg	a): — ikke relevant. b), c): — Administration des services vétérinaires (Forvaltningen for veterinærtjenester)
Ungarn	a): — ikke relevant. b), c): — Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal (Det nationale kontor for sikkerhed i fødevarekæden)
Malta	a), b), c): — Dipartiment tas-Sajd u l-Akwakultura; Ministeru għall-Iżvilupp Sostenibbli, l-Ambjent u l-bidla fil-klima (Afdelingen for fiskeri og akvakultur; Ministeriet for bæredygtig udvikling, miljø og klimaforandringer)
Nederlandene	a), c): — Nederlandse Voedsel en Waren Autoriteit (Nederlandenes myndighed for fødevare- og forbrugerproduktsikkerhed) b): — Douane (Toldmyndigheden) — Nederlandse Voedsel en Waren Autoriteit (Nederlandenes myndighed for fødevare- og forbrugerproduktsikkerhed)
Østrig	a): — ikke relevant. b), c): — Österreichische Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit; Bundesamt für Ernährungssicherheit (Myndigheden for sundhed og fødevarer sikkerhed; Forbundskontoret for fødevarer sikkerhed)
Polen	a): — Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi; Departament Rybołówstwa (Ministeriet for landbrug og udvikling af landdistrikter; afdelingen for fiskeri) b), c): — Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi; Departament Rybołówstwa (Ministeriet for landbrug og udvikling af landdistrikter; afdelingen for fiskeri) — Regionalny Inspektorat Rybołówstwa Morza w Gdyni (Det regionale havfiskeriinspektorat i Gdynia) — Regionalny Inspektorat Rybołówstwa Morza w Szczecinie (Det regionale havfiskeriinspektorat i Szczecin)

Medlemsstat	Kompetente myndigheder
Portugal	a), c): — Continente: Direção-Geral de Recursos Naturais, Segurança e Serviços Marítimos; Autoridade Nacional de Pesca (Fastlandet: Generaldirektoratet for naturressourcer, sikkerhed og havtjenester; den nationale fiskerimyndighed) — Açores: Secretaria Regional do Ambiente e do Mar; Gabinete do Subsecretário Regional das Pescas (Azorerne: Det regionale sekretariat for miljø og hav; det regionale kontor under undersekretariatet for fiskeri) — Açores: Inspeção Regional das Pescas (Azores: Det regionale fiskeriinspektion) — Madeira: Direção Regional de Pescas (Madeira: Det regionale fiskeridirektorat) b): — Continente: Direção-Geral de Recursos Naturais, Segurança e Serviços Marítimos; Autoridade Nacional de Pesca; Direção de Serviços de Inspeção (Fastlandet: Generaldirektoratet for naturressourcer, sikkerhed og havtjenester; den nationale fiskerimyndighed; Direktoratet for inspektionstjenester) — Açores: Inspeção Regional das Pescas (Azorerne: Den regionale fiskeriinspektion) — Madeira: Direção Regional de Pescas (Madeira: Det regionale fiskeridirektorat) — Alfândega de Viana do Castelo (Toldkontoret i Viana do Castelo) — Alfândega de Leixões (Toldkontoret i Leixões) — Alfândega do Aeroporto do Porto (Toldkontoret i Porto lufthavn) — Alfândega de Aveiro (Toldkontoret i Aveiro) — Alfândega de Peniche (Toldkontoret i Peniche) — Alfândega Marítima de Lisboa (Det maritime toldkontor i Lisbon) — Alfândega do Aeroporto de Lisboa (Toldkontoret i Lisbon lufthavn) — Alfândega de Setúbal (Toldkontoret i Setúbal) — Delegação Aduaneira de Sines; Alfândega de Setúbal (Sinesfilialen under toldkontoret i Setúbal) — Delegação Aduaneira do Aeroporto de Faro (Toldfilialen i Faro lufthavn) — Alfândega de Ponta Delgada (Toldkontoret i Ponta Delgada) — Delegação Aduaneira da Horta (Toldfilialen i Horta) — Alfândega do Funchal (Toldkontoret i Funchal) — Delegação Aduaneira do Aeroporto da Madeira (Toldfilialen Madeira lufthavn)
Rumænien	a), b), c): — Agenția Națională pentru Pescuit și Acvacultură (Den nationale myndighed for fiskeri og akvakultur)
Slovenien	a): — Finančni urad Koper (Finanskontoret i Koper)

Medlemsstat	Kompetente myndigheder
	b), c): — Finančni urad Celje (Finanskontoret i Celje) — Finančni urad Koper (Finanskontoret i Koper) — Finančni urad Kranj (Finanskontoret i Kranj) — Finančni urad Ljubljana (Finanskontoret i Ljubljana) — Finančni urad Maribor (Finanskontoret i Maribor) — Finančni urad Murska Sobota (Finanskontoret i Murska Sobota) — Finančni urad Nova Gorica (Finanskontoret i Nova Gorica) — Finančni urad Novo mesto (Finanskontoret i Novo Mesto)
Slovakiet	a): — ikke relevant. b), c): — Štátna veterinárna a potravinová správa Slovenskej republiky (Slovakiets statslige veterinær- og fødevarestyrelse)
Finland	a), b), c): — Varsinais-Suomen elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus (Center for økonomisk udvikling, transport og miljø for det sydvestlige Finland)
Sverige	a), b), c): — Havs- och vattenmyndigheten (Hav- og vandmyndigheden)
Det Forenede Kongerige	a): — Marine Management Organisation (Havforvaltningsorganisationen) — Marine Scotland (Havmyndigheden i Skotland) b): — Marine Management Organisation (Havforvaltningsorganisationen) — UK Port Health Authorities (Det Forenede Kongeriges havnesundhedsmyndigheder) c): — Marine Management Organisation (Havforvaltningsorganisationen)

V

(Øvrige meddelelser)

ADMINISTRATIVE PROCEDURER

DEN EUROPÆISKE INVESTERINGSBANK

Resultatet af indkaldelsen af forslag — EIB-Instituttets EIBURS-sponsorater

(2016/C 61/08)

EIB-University Research Sponsorship Programme (EIBURS) indgår i EIB-Instituttets videnprogram, hvorigennem EIB plejer sine forbindelser med universiteter. EIBURS uddeler stipendier på indtil 100 000 EUR årlig over tre år til forskningscentre, der arbejder med emner af central interesse for EIB-Gruppen. Stipendierne tildeles på konkurrencebasis til interesserede universitets- eller forskningsinstitutter i EU, kandidatlande eller potentielle kandidatlande med anerkendt ekspertise på områder af direkte interesse for EIB-Gruppen. Stipendierne har til formål at give de udvalgte centre mulighed for at udvide deres aktiviteter på disse områder.

For perioden 2015-2018 blev der valgt én ny forskningslinje i EIBURS-programmet:

— Hvordan kan store organisationer også være innovative organisationer? (How can larger organisations also be innovative organisations?)

Indkaldelsen af forslag blev offentliggjort i EUT C 233 af 17. juli 2015, og EIB-Instituttet havde ved udløbet af fristen den 30. september 2015 modtaget 27 forslag. Nedenstående tabel viser ansøgernes fordeling på land:

EIBURS 2015	I ALT
BE	1
BG	4
DE	1
DK	2
ES	1
FI	1
FR	2
IT	4
LT	3
LU	1
NL	1
RO	1
RS	1
SI	2
SK	1
TR	1
I ALT	27

EIB's videnudvalg besluttede den 13. januar 2016 at tildele EIBURS-stipendiet inden for emnet »Hvordan kan store organisationer også være innovative organisationer?« til Scuola Superiore Sant'Anna (Italien).

Beskrivelsen af det projekt, som modtager EIBURS-sponsoratet, offentliggøres på EIB-Instituttets websted, under »videnprogram«, når aftalen med universitetet er undertegnet.

Alle ansøgere har fået direkte besked om disse resultater.

Den næste EIBURS-runde forventes at blive lanceret i løbet af de kommende måneder. Emnerne for forslagene vil blive bekendtgjort i denne forbindelse.

For yderligere oplysninger om EIBURS og de øvrige initiativer inden for »videnprogram« henvises til EIB-Instituttets websted under videnprogram.

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF
KONKURRENCEPOLITIKKEN

EUROPA-KOMMISSIONEN

Anmeldelse af en planlagt fusion

(Sag M.7928 — RPC Group/GCS)

Behandles eventuelt efter den forenklede procedure

(EØS-relevant tekst)

(2016/C 61/09)

1. Den 11. februar 2016 modtog Europa-Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ anmeldelse af en planlagt fusion, hvorved RPC Group PLC (»RPC«, Det Forenede Kongerige) gennem opkøb af aktier erhverver kontrol, jf. fusionsforordningens artikel 3, stk. 1, litra b), over hele koncernen Global Closure Systems (»GCS«, Luxembourg), som ejes 100 % af Financière Daunou 1 SA (Luxembourg).

2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:

- RPC: design og teknisk udvikling af plastprodukter til emballagebranchen og andre brancher
- GCS: fremstilling af lukkeanordninger og dispenseringssystemer til forbrugsvarer.

3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Europa-Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis falder ind under fusionsforordningen. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil. Det bemærkes, at denne sag eventuelt vil blive behandlet efter den forenklede procedure i overensstemmelse med meddelelse fra Kommissionen om en forenklet procedure for behandling af bestemte fusioner efter Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Europa-Kommissionen opfordrer hermed alle interesserede til at fremsætte deres eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Alle bemærkninger skal være Europa-Kommissionen i hænde senest 10 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse og kan med angivelse af sagsnummer M.7928 — RPC Group/GCS sendes til Europa-Kommissionen pr. fax (+32 22964301), pr. e-mail (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller pr. brev til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Registreringskontoret for fusioner
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1 (»fusionsforordningen«).

⁽²⁾ EUT C 366 af 14.12.2013, s. 5.

ANDET

EUROPA-KOMMISSIONEN

Offentliggørelse af en ansøgning i henhold til artikel 50, stk. 2, litra a), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1151/2012 om kvalitetsordninger for landbrugsprodukter og fødevarer

(2016/C 61/10)

Denne offentliggørelse giver ret til at gøre indsigelse mod ansøgningen, jf. artikel 51 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1151/2012 ⁽¹⁾.

ANSØGNING OM GODKENDELSE AF EN VÆSENTLIG ÆNDRING AF VARESPECIFIKATIONEN FOR EN BESKYTTET
OPRINDELSBETEGNELSE ELLER EN BESKYTTET GEOGRAFISK BETEGNELSE

Ansøgning om godkendelse af en ændring i henhold til artikel 53, stk. 2, første afsnit, i forordning (EU) nr. 1151/2012

»AGNEAU DE PAUILLAC«

EU-nr.: FR-PGI-0105-01316 – 24.2.2015

BOB () BGB (X)

1. Ansøgende sammenslutning og legitim interesse

Association de l'Agneau de Pauillac
Route de Labarthe
33190 Gironde-sur-Dropt
FRANKRIG

Tlf. +33 556711445
Fax +33 556711692
E-mail: agneaudepauillac@eleveursgirondins.fr

Sammenslutningen omfatter en undergruppe med tre kooperativer og en overgruppe med en repræsentant for engrosforhandlerne, en repræsentant for de detailhandlende og en repræsentant for restauratørerne. Den er dermed berettiget til at ansøge om ændringer af varespecifikationen.

2. Medlemsstat eller tredjeland

Frankrig

3. Afsnit i varespecifikationen, som berøres af ændringen

- ☐ Produktets betegnelse
- ☒ Beskrivelse af produktet
- ☐ Geografisk område
- ☒ Bevis for oprindelse
- ☒ Produktionsmetode
- ☐ Tilknytning
- ☒ Mærkning
- ☒ Andet (ansøger, produkttype, etape, som finder sted i det geografiske område, redaktionelle ændringer af tilknytningen til oprindelsesstedet, certificeringsorganets kontaktoplysninger, krav i nationale bestemmelser).

⁽¹⁾ EUT L 343 af 14.12.2012, s. 1.

4. **Type ændring(er)**

- ☒ Ændring af varespecifikationen for en registreret BOB eller BGB, som ikke betegnes som mindre i overensstemmelse med artikel 53, stk. 2, tredje afsnit, i forordning (EU) nr. 1151/2012
- ☐ Ændring af varespecifikationen for en registreret BOB eller BGB, for hvilken der ikke er blevet offentliggjort et enhedsdokument (eller tilsvarende), og som ikke betegnes som mindre i overensstemmelse med artikel 53, stk. 2, tredje afsnit, i forordning (EU) nr. 1151/2012

5. **Ændring(er)**

Sammenslutningens begrundelse

Der indgives en ansøgning om ændring af varespecifikationen for at tage højde for den tekniske og økonomiske udvikling i sektoren, navnlig lukningen af det største slagteri i det geografiske område.

5.1. *Beskrivelse af produktet*

Dette afsnit er blevet redigeret med henblik på at:

Ændre slagtealderen fra 75 til 80 dage

Denne ændring skyldes, at lammet ikke længere vejes med plucks (se punkt 5.3 Produktionsmetode — slagtning), da dette blev forbudt med bekendtgørelse af 24. april 2001 om vejning og mærkning af slagtekroppe fra får. Plucks havde en vægt på ca. 1 kg. Dermed havde et lam på 11 kg, som blev vejet med plucks, en vægt på ca. 10 kg, hvilket er utilstrækkeligt i forhold til forventningerne om kropsbygningen hos »Agneau de Pauillac«. For at bevare kropsbygnings- og vægtkarakteristikaene hos »Agneau de Pauillac« er opdrættets varighed blevet øget, således at lammene har en slagtevægt på mindst 11 kg efter vejning uden plucks.

Tilføje opdrætsmetoden: staldopdræt

Denne oplysning var indeholdt i afsnittet om produktionsmetode i den gamle varespecifikation. Man skaber således overensstemmelse mellem disse to kapitler ved i dette afsnit at medtage en oplysning om »Agneau de Pauillac« egenart.

Tilføje en fedningsgrad på 3

En fedningsgrad på 3 er blevet tilføjet. »Agneau de Pauillac« skal således have en fedningsgrad på 2 eller 3. Disse to fedningsklasser er dem, der præsenterer sig bedst set ud fra et kvalitativt synspunkt, og det er mellemklasserne i et klassificeringsskema, der omfatter fem klasser.

Denne tilføjelse ændrer ikke slagtekroppenes udseende, som i begge tilfælde har en god fedningsgrad. I henhold til EUROP-skemaet har slagtekroppene et fint eller let lag fedt, og musklerne er mere eller mindre tydelige.

Tilføje fedtfarven »svagt lyserød«

»Svagt lyserød« medtages som supplement til fedtfarven »hvid«. Farven »svagt lyserød« var medtaget i afsnittet om produktionsmetode i den gamle varespecifikation. Man skaber således overensstemmelse mellem disse to kapitler.

Supplere produktbeskrivelsen med henblik på at knytte kødets organoleptiske egenskaber, såsom den intense lammesmag og mørheden, til de fysiske egenskaber, der allerede var nævnt i den gamle varespecifikation, nemlig kødets farve og fedtets kvalitet. Disse organoleptiske egenskaber er direkte forbundet med den karakteristiske opdrætsmetode for »Agneau de Pauillac«.

Tilføje forskellige præsentationsmåder

De forskellige præsentationsmåder var ikke angivet i den gamle varespecifikation. Disse oplysninger er blevet tilføjet i overensstemmelse med kapitlet om produktionsmetode.

Præsentation i salgsemballage til den endelige forbruger er medtaget, og præsentation med plucks er slettet.

Slagteaffald er udtrykkeligt udelukket fra den beskyttede geografiske betegnelse.

5.2. *Bevis for oprindelse*

Denne del er blevet redigeret og suppleret. Sporbarhedsoplysningerne er blevet suppleret med et afsnit om registrering (læmningsregister og sundhedsregister) og om indberetningsforpligtelser (identifikationserklæring).

Endelig er sætningen om opdrættere, der befinder sig i et undtagelsesområde oprettet i forbindelse med anerkendelsen af BGB, blevet slettet. Sådanne opdrættere eksisterer nemlig ikke længere. Denne undtagelse blev i forbindelse med anerkendelsen af BGB givet til visse opdrættere, som var blevet udelukket fra BGB, fordi det geografiske område ved ansøgningens behandling var begrænset til departementet Gironde.

5.3. Produktionsmetode

Der er foretaget en lang række redaktionelle ændringer (omformuleringer, præciseringer, flytning af afsnit og sletning af overflødige afsnit).

Oversigten over forløbet er blevet ændret.

Følgende afsnit er blevet suppleret eller ændret:

— Opdræt

— Race

Der medtages en genetisk oversigt, hvor det præciseres, hvilke racer der er tilladt for hunner og hanner til avlsformål (**herunder**). Disse racer var allerede medtaget i varespecifikationen for det kvalitetsmærke («label rouge»), der tidligere var knyttet til den beskyttede geografiske betegnelse »Agneau de Pauillac«. Disse racer er udvalgt med henblik på at sikre den kropsbygning, som »Agneau de Pauillac« skal have. Hunnerne skal være af racer, der er velegnede til avl uden for normal avlssæson, og som har gode moderegenskaber, og hannerne skal være af kødracer, der bidrager til lammenes gode kropsbygning.

Den beskyttede geografiske betegnelse »Agneau de Pauillac« stammer fra en krydsning mellem:

— moderfår af hårdføre racer: Tarasconnaise, Lacaune viande og Blanche du Massif Central, renracede eller som krydsninger i første generation med racerne Charollais, Rouge de l'Ouest, Suffolk og Berrichon du Cher

— væddere af kødracer: Berrichon du Cher, Charollais, Rouge de l'Ouest og Suffolk.

— Opdrætsmetode

Der er tilføjet bestemmelser om liggeareal pr. dyr (moderfår og lam) og om forholdene i stalden (vand, ventilation, belysning, længden af fodertrug, antal drikkekrug og obligatorisk strøelse). Tremmegulve er udtrykkeligt forbudt. Bestemmelserne har til formål at sikre dyrevelfærden.

Den væsentligste egenskab for »Agneau de Pauillac« er, at lammet ammes af moderfåret og opdrættes i stalden, og dette forbliver uændret.

— Foder

Betingelserne for lammets foder er uændrede. Lammene ernæres hovedsagelig med mælk, som de dier hos moderfåret. Varespecifikationen er blevet suppleret for at præcisere, at anvendelsen af mælkeerstating som supplement til modermælken ikke er tilladt, heller ikke i tilfælde af adoption. Desuden er lam, der får kunstig diegivning, fordi moderfårene ikke producerer mælk, udelukket fra den beskyttede geografiske betegnelse for ikke at skade kendetegnene for det kød, som er BGB.

Varespecifikationen er blevet ændret med henblik på at begrænse fodertilskud til lammene til 45 % af den samlede ernæring, således at mælkeernæring stadig udgør den største andel. Anvendelsen af ensilage og wrapphø som foder til lammene er udtrykkeligt forbudt, da det kan have en negativ indflydelse på kødets smag.

Hvad moderfårenes foder angår, er varespecifikationen blevet suppleret for at præcisere foderets art og procentdelen af selvforsyning med foder. Den fastlægges til 75 % ud fra tørstofindholdet, hvilket tager højde for opdrætternes praksis i det geografiske område, da de råder over de nødvendige ressourcer til at fodre deres dyr og lader avlsbesætningen græsse i mindst syv måneder om året.

Listen over råstoffer, der indgår i sammensætningen af fodertilskud til moderfår og lam, er blevet præciseret for bedre at fastlægge rammerne for dyrenes ernæring.

— Samling og transport af lammene

For at sikre at transport- og ventetiden inden slagtning ikke er for lang, i betragtning af at pligten til slagtning i det geografiske område er afskaffet, er der fastlagt og tilføjet nogle frister:

— transporttiden begrænses til højst otte timer

— der må højst gå 48 timer, fra lammene forlader bedriften, og til de slagtes

— opholdet i et transitcenter må ikke overstige 24 timer.

I transitcentret skal lammene fodres med det foder, der er tilladt i henhold til denne varespecifikation, og de skal have et permanent drikkeanlæg til rådighed. Der skal være strøelse af vegetabilsk oprindelse. De skal være opstaldet under tilfredsstillende komfortforhold (med hensyn til areal, omgivelser og ro).

De samme betingelser er foreskrevet i varespecifikationen, såfremt der er ventetid på slagteriet.

Et forbud mod at give beroligende midler inden transporten er blevet tilføjet, og der er ligeledes tilføjet en pligt til at vaske og desinficere køretøjerne efter aflæsningen.

— Slagtning

Der er foretaget følgende ændringer:

- Betingelserne for oprettelse af slagtepartier er præciseret for at sikre, at dyrene har den rette kropsbygning inden slagtning.
- Vejningsbetingelserne er revideret som følge af forbuddet mod vejning med plucks, der blev indført med bekendtgørelse af 24. april 2001 om vejning og mærkning af slagtekroppe fra får.
- Betingelserne for slagtekroppenes afblødning er præciseret for at sikre, at »Agneau de Pauillacs« egenskaber bevares:
 - Den maksimale varighed af afblødningen er fastsat til 20 timer efter slagtningen
 - Den minimale varighed af kødets nedkøling (intern temperatur) er fastsat til 10 timer.
- Betingelserne for slagtekroppenes klassificering er præciseret: forudgående udvælgelse og endelig sortering efter afblødning, ændring af mærkningsnummeret på slagtekroppen.

— Emballering og udskæring

Præsentation i salgsemballage til den endelige forbruger er medtaget, og præsentation med plucks er slettet.

5.4. Mærkning

Denne del suppleres med en angivelse af den lovbestemte pligt til at medtage:

- EU's BGB-logo med det korrekte grafiske layout
- kontrolorganets navn og adresse.

5.5. Andre ændringer

Ansøger

Der er tale om en formel ændring, som begrænser denne del til sammenslutningens kontaktoplysninger, der forbliver uændrede.

Produkttype

Der er tale om en formel ændring med henblik på at anvende terminologien i produktkategorierne, nemlig »Kategori 1.1. Kød (og slagteaffald), fersk«.

Geografisk område

Pligten til at slagtningen skal finde sted i det geografiske område, er blevet afskaffet. Det skyldes, at det er vanskeligt at bevare slagteanlæg i området, og det skyldes navnlig lukningen af slagteriet i Bordeaux (som var det største slagteri).

Desuden er der medtaget et nyt kort over området i varespecifikationen, som erstatter det gamle kort.

Tilknytning til oprindelsesstedet

Dette kapitel er blevet omorganiseret. Der er tale om tekstmæssige ændringer, som ikke medfører nogen ændring af indholdet.

Krav i nationale bestemmelser

I lyset af udviklingen i den nationale lovgivning præsenteres afsnittet »Krav i nationale bestemmelser« i form af en tabel, hvor de vigtigste punkter, der skal kontrolleres, og deres evalueringsmetode fremgår.

Certificeringsorganets kontaktoplysninger

Certificeringsorganets kontaktoplysninger opdateres.

ENHEDSDOKUMENT

»AGNEAU DE PAUILLAC«

EU-nr.: FR-PGI-0105-01316 – 24.2.2015

BOB () BGB (X)

1. **Betegnelse(r)**

»Agneau de Pauillac«

2. **Medlemsstat eller tredjeland**

Frankrig

3. **Beskrivelse af landbrugsproduktet eller fødevaren**3.1. *Produkttype*

Kategori 1.1. Kød (og slagteaffald), fersk

3.2. *Beskrivelse af produktet med betegnelsen i punkt 1*

»Agneau de Pauillac« er et endnu ikke fravænnet højst 80 dage gammelt lam, som dier hos moderfåret og hovedsagelig ernæres med mælk fra moderfåret. Lammet opdrættes i stalden.

Det stammer fra en krydsning mellem:

- moderfår af hårdføre racer: Tarasconnaise, Lacaune viande og Blanche du Massif Central, renracede eller som krydsninger i første generation med racerne Charollais, Rouge de l'Ouest, Suffolk og Berrichon du Cher
- væddere af kødracer: Berrichon du Cher, Charollais, Rouge de l'Ouest og Suffolk.

»Agneau de Pauillac« har en vægt på 11-15 kg, EURO-kropsbygning og en fedningsgrad på 2 eller 3 i henhold til EUROP-skemaet.

Kødet fra »Agneau de Pauillac« har en lys farve. Fedtet er hvidt eller svagt lyserødt med en fast konsistens. Kødet er bemærkelsesværdigt mørt og har kun svag fiberstruktur. Det har en intens smag af lam.

»Agneau de Pauillac« sælges:

- som hele slagtekroppe
- som udskæringer
- i salgsemballager til den endelige forbruger.

Slagteaffald har ikke BGB-betegnelse.

3.3. *Foder (kun for produkter af animalsk oprindelse) og råvarer (kun for forarbejdede produkter)*

Som fodertilskud til moderfår og lam må kun følgende råstoffer anvendes:

- tørret foder
- korn og afledte produkter heraf
- olieholdige frø og frugter og afledte produkter heraf
- bælplantefrø og afledte produkter heraf
- knolde og rodfrugter og afledte produkter heraf
- andre frø og frugter og afledte produkter heraf
- sukkerrørsprodukter og afledte produkter heraf
- vegetabilsk fedtstof
- mineraler.

Det er ikke tilladt at anvende foderraps som det eneste foder. Fodring eller græsning med raps må under alle omstændigheder ikke vare længere end tre uger.

Det er forbudt at anvende:

- kødmel, benmel, kød- og benmel samt alle andre proteiner af animalsk oprindelse, herunder mælkeproteiner
- animalsk fedt
- antibiotika og væksthæmmere (inden for kategorien zootekniske tilsætningsstoffer)
- urea.

3.3.1. *Lammenes foder*

Lammene ernæres med mælk, som de dier hos moderfåret.

Anvendelse af mælkeerstatning som supplement til modermælken er ikke tilladt, heller ikke i tilfælde af adoption.

Der kan gives et fodertilskud til lammene. Det må ikke overstige 45 % af den samlede ernæring. Der er tale om et afbalanceret koncentrat, som fremstilles på bedriften eller købes i handelen, og som maksimalt må indeholde 18 % totalt kvælstof (20 % for kornertilskud) og 5 % fedtstof.

Det består hovedsagelig af korn i følgende forhold: mindst 50 % korn, heraf højst 15 % afledte kornprodukter.

Foderet kan stamme fra:

- naturlige sletter og græsmarker
- sletter, som er opdyrket med græsplanter og bælplanter til foder
- mellemafgroder: sorghum, raps og roer
- korn til foderbrug (rug og havre).

Det er forbudt at anvende ensilage og wrapphø.

3.3.2. *Moderfårenes foder*

Moderfårene fodres med naturligt foder ved græsning eller i stalden og med koncentreter.

En græsningsperiode på mindst syv måneder er obligatorisk.

3.4. *Specifikke etaper af produktionen, som skal finde sted i det afgrænsede geografiske område*

»Agneau de Pauillac« fødes og opdrættes med sin mor i det geografiske område, der er defineret i punkt 4.

3.5. *Særlige regler vedrørende udskæring, rivning eller emballering osv. af det produkt, som betegnelsen henviser til*

Alle slagtekroppe fra »Agneau de Pauillac« præsenteres på en særlig måde inden vejning:

- Slagtekroppene præsenteres på specifikke kroge med spredte eller krydsede bagben.
- Slagtekroppene præsenteres med bughinden.
- Der påsættes en elastik, som samler de to bovstykker og giver slagtekroppen et mere samlet udseende.
- Slagtekroppens plucks fjernes i forbindelse med udtagningen af indvolde.

Når »Agneau de Pauillac« sælges som hel slagtekrop, kan den emballeres og forsendes i en lærredspose, der kaldes »stockinette«.

Når den sælges i salgsemballage til den endelige forbruger, præsenteres den enten vakuumpakket eller i beskyttende atmosfære.

3.6. *Særlige regler for mærkning af det produkt, som betegnelsen henviser til*

Mærkningen skal indeholde en angivelse af:

- den beskyttede geografiske betegnelse: »Agneau de Pauillac«
- EU's BGB-logo
- kontrolorganets navn og adresse.

4. **Præcis afgrænsning af det geografiske område**

Det geografiske område svarer til departementet Gironde.

5. **Tilknytning til det geografiske område**

Det geografiske områdes egenart

Det geografiske område befinder sig yderst i den midtvestlige del af Bassin Aquitain. Det afgrænses af Pyrenæerne mod syd, af Massif Central mod øst og af Atlanterhavet mod vest.

Departementet Gironde ligger lige ud til Atlanterhavet.

Det består af lave, fugtige hedeområder med bevoksning mod syd og mod vest og af gruset og renere jord ved bredden ud til floderne Garonne og Dordogne, som løber sammen i Girondes flodmunding.

Gironde nyder godt af gunstige klimaforhold, som er relativt ensartede, hvilket skyldes departementets beliggenhed i nærheden af store vandmasser, der spiller en vigtig varmeregulerende rolle (Golfstrømmen). Gironde har et tempereret kystklima. Vintrene er milde og fugtige, og somrene er varme, tørre og solrige. Regnhypigheden er moderat, og der falder mere regn om vinteren. Den gennemsnitlige årlige nedbør er ca. 900 mm.

Hvad de menneskelige faktorer angår, var der talrige fårebesætninger i Gironde i det 18. århundrede, navnlig i Médoc (den nordlige del af departementet, som ligger mellem Atlanterhavet og Girondes flodmunding) og i Entre-Deux-Mers (den del af departementet, som ligger mellem floderne Garonne og Dordogne).

Gironde er et opdrætsområde, men også et område med græsningsskifte. Fårehyrderne fra Médocs hedeområde tog hvert efterår væk fra den fugtige, oversvømmede hede og hen til den grusede jord ved Girondes flodbredder. Denne jord er renere, og der vokser store mængder grønt til græsning. Dermed undgik fårehyrderne den sædvanlige overdødelighed hos besætningen om vinteren. Samtidig skete der et græsningsskifte om vinteren fra Pyrenæerne til Entre-Deux-Mers eller den sydlige del af departementet.

Selv om vindyrkning blev mere udbredt, fortsatte den sæsonbestemte flytning af fårebesætningerne. Vindyrkerne, som var interesseret i deres plantagers sundhed, havde stadig brug for fårene til at gøde deres jord. Hyrderne beholdt dog de lam, der blev født i stalden, indtil afrejsen. Lammene var nemlig for unge og udisciplinerede til at kunne følge moderfårene mellem vinstokkene.

Om foråret, når besætningen skulle forlade de opdyrkede sletter, og vinplanterne begyndte at skyde knopper, var det utænkeligt at tage op i bjergene igen med så unge lam, og derfor opstod der en praksis med at slagte disse lam og sælge dem på stedet. Denne praksis har siden det 19. århundrede gjort det muligt at skabe en omfattende handel med lam, som navnlig sælges til slagtere i Bordeaux-regionen.

Produktets egenart

»Agneau de Pauillac« er et endnu ikke fravænnnet højst 80 dage gammelt lam, som dier hos moderfåret og hovedsagelig ernæres med mælk fra moderfåret. Lammet opdrættes i stalden.

Kødet fra »Agneau de Pauillac« er kendetegnet ved:

- en lys farve
- en bemærkelsesværdig mørhed
- en svag fiberstruktur
- en intens smag af lam.

»Agneau de Pauillac« er et produkt, hvis omdømme går langt tilbage i tiden.

Årsagssammenhæng

Årsagssammenhængen for »Agneau de Pauillac« bygger på produktets fastslåede kvalitet, der skyldes den specifikke opdrætsmetode, og på dets omdømme.

»Agneau de Pauillac« har sine rødder i en knowhow, der er forbundet med græsningsskiftet i en region, hvor vintrene er milde og fugtige, og som har den fordel, at der er rigeligt med græsningsarealer.

I dag er de vandrende hyrder blevet fastboende, men de holder stadig fast i produktionsmetoden, som er baseret på, at moderfårene græsser, og at lammene opdrættes med mælk fra moderfårene.

»Agneau de Pauillac« er et endnu ikke fravænnet lam, som dier hos moderfåret og hovedsagelig ernæres med mælk fra moderfåret. Det opdrættes i stalden sammen med moderfåret, som det dier, indtil det er 80 dage gammelt.

Ved at blive sammen med moderfåret og udelukkende blive opdrættet i stalden begrænses den stress, som lammet udsættes for, hvilket er med til at gøre kødet mørt.

»Agneau de Pauillac« lyse og bemærkelsesværdigt møre kød skyldes mælkeernæringen og lammets unge alder. Der anvendes ikke foder i lammets ernæring, hvilket sikrer, at kødet bevarer sin lyse farve.

Kødet fra »Agneau de Pauillac« skiller sig ligeledes ud som følge af den intense smag, der skyldes en kombination af vægt og alder, som gør det muligt at give kødet en intens smag, der aldrig er for kraftig. Et fodertilskud på basis af korn giver lammene en god kropsbygning og udvikler den intense smag.

»Agneau de Pauillac« adskiller sig således fra spædlam som følge af kødets mere markante farve og smag.

»Agneau de Pauillac« er et produkt, hvis omdømme går langt tilbage i tiden, hvilket flere dokumenter vidner om (en menu fra den middag, som den franske præsident bød den engelske konge på den 2. maj 1903, og *Larousse Gastronomique* fra 1938, der beskriver »Agneau de Pauillac« som »det mest perfekte« ... »spædlam, et lam, der endnu ikke er fravænnet og har græsset«).

Dette lam, som er resultatet af en hundredårig tradition videreført gennem opdrætternes knowhow, er i dag anerkendt og værdsat som et lam, der har en helt anden saft og kraft end de traditionelle tunge lam og de mælkefodrede spædlam.

Henvisning til offentliggørelsen af varespecifikationen

(artikel 6, stk. 1, andet afsnit, i nærværende forordning)

https://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document_administratif-047ec294-20a8-4288-9942-b5c15034cf3d

ISSN 1977-0871 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2393 (papirudgave)



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA